



# Übersetzer- und Dolmetscherschule

Köln

## Honorardozent (m/w/d) für die Fächer BWL/VWL und Mathematik

**Sie haben Spaß daran, junge Menschen zu unterrichten und möchten Ihr Wissen an motivierte Schüler\*innen weitergeben? Als Dozent (m/w/d) an unserer Schule erwartet Sie ein internationales, aufgeschlossenes Team und eine angenehme Unterrichtsatmosphäre in Köln-Ehrenfeld.**

Ab sofort suchen wir Honorardozenten (m/w/d) für das Fach BWL/VWL für 5 Unterrichtsstunden pro Woche sowie für das Fach Mathematik für 2 Unterrichtsstunden pro Woche an der Übersetzer- und Dolmetscherschule Köln im Stadtteil Ehrenfeld.

### Ihre Aufgaben:

- Vermittlung von volkswirtschaftlichen und betriebswirtschaftlichen Kenntnissen für Teilnehmende unserer Präsenzlehrgänge zum Fremdsprachenkorrespondenten (m/w/d) und Übersetzer bzw. Dolmetscher (m/w/d)
- Erteilung von Mathematik-Unterricht mit dem inhaltlichen Schwerpunkt Regeln und Verfahren des kaufmännischen Rechnens, z.B.: Währungs- und Potenzrechnen, betriebsstatistische Grundbegriffe und Darstellungsformen statistischer Zahlen
- Erstellung, Durchführung und Auswertung von Klausuren

### Was wir Ihnen bieten:

- Kleine Klassen und eine familiäre Schulgemeinschaft auf unserem schönen Campus im Grünen
- Ein internationales Team mit langjähriger pädagogischer und fachlicher Erfahrung
- Gute Anbindung an öffentliche Verkehrsmittel sowie eine eigene Campus-Cafeteria
- Intensive Einarbeitung und Unterstützung vor Ort, regelmäßiger Austausch

### Was Sie mitbringen:

- Berufserfahrung als Lehrer bzw. Dozent (m/w/d), bevorzugt im Bereich der Erwachsenenweiterbildung
- Lehrbefähigung für die Sekundarstufe II
- Motivation, Engagement und Freude an der Wissensvermittlung
- Erfahrung mit heterogenen Lerngruppen

### Die Übersetzer- und Dolmetscherschule Köln und das Rheinische Bildungszentrum Köln gGmbH

Das RBZ Rheinisches Bildungszentrum Köln gGmbH ist Teil des Ausbildungsverbundes der Rheinischen Stiftung für Bildung, die mit ihren verschiedenen Trägereinrichtungen berufliche Bildung auf allen Qualifikationsebenen vermittelt und zu diesem Zwecke Berufsbildungswerke, berufsbildende Schulen, Fachakademien und eine Fachhochschule betreibt. Die Einrichtungen sind privat organisiert und gemeinnützig. Mit einem breiten Angebot für unterschiedliche Zielgruppen verfolgen wir das Ziel, fachliche Kompetenz mit individueller Förderung zu verbinden und sind dabei nicht gewinnorientiert.

Das RBZ ist Träger der Übersetzer- und Dolmetscherschule Köln sowie der Lehranstalten für



# Übersetzer- und Dolmetscherschule

Köln

medizinisch-technische Laboratoriumsassistent\*innen (MTLA), der Lehranstalt für pharmazeutisch-technische Assistent\*innen (PTA), des Institutes für Biologie und Medizin (IFBM) mit dem Vorsemester für Medizin und Naturwissenschaften.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?** Dann schicken Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) bitte bevorzugt per Mail an:

RBZ Rheinisches Bildungszentrum Köln gGmbH  
Übersetzer- und Dolmetscherschule Köln  
Frau Tyson-Fendt  
Vogelsanger Str. 295  
50825 Köln  
Telefon: 0221 54 687-2062  
[kontakt@dolmetscherschule-koeln.de](mailto:kontakt@dolmetscherschule-koeln.de)